|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | E/ECE/324/Rev.2/Add.126/Amend.1−E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.126/Amend.1 |
|  |  | 3 February 2015 |

 Соглашение

 О принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах,
и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний[[1]](#footnote-1)\*

(Пересмотр 2, включающий поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

 Добавление 126: Правила № 127

 Поправка 1

Поправка 1 к первоначальному варианту Правил − Дата вступления в силу: 22 января 2015 года

 Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения автотранспортных средств в отношении их характеристик, влияющих на безопасность пешеходов



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

*Пункт 2.1* изменить следующим образом:

"2.1 "*Зона испытания с использованием модели головы взрослого*"… Она ограничена:

a) спереди дугой охвата (WAD) 1 700 либо линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм позади контрольной линии переднего края капота, в зависимости от того, какая из этих линий удалена больше всего назад при заданном боковом положении;

b) позади WAD 2 100 либо линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм перед контрольной линией заднего края капота, в зависимости от того, какая из этих линий удалена больше всего вперед при заданном боковом положении; и

c) с каждой стороны линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм внутрь от боковой контрольной линии.

Расстояние в 82,5 мм определяется с помощью гибкой ленты, удерживаемой внатяжку вдоль внешнего контура поверхности транспортного средства".

*Включить новый пункт 2.9* следующего содержания:

"2.9 "*Зона испытания верхней части капота*"состоит из зоны испытания модели головы ребенка и зоны испытания модели головы взрослого, которые определены в пунктах 2.14 и 2.1 соответственно".

*Пункты 2.9 и 2.10 (прежние)*,изменить нумерацию на 2.10 и 2.11.

*Пункт 2.11 (прежний)*, изменить нумерацию на 2.12 и изложить в следующей редакции:

"2.12 "*Зона испытания бампера*"… проходящими через точки, находящиеся на расстоянии 66 мм вглубь от установленных углов бампера. Это расстояние определяется с помощью гибкой ленты, удерживаемой внатяжку вдоль внешнего контура поверхности транспортного средства".

*Пункт 2.12 (прежний)*, изменить нумерацию на 2.13.

*Пункт 2.13 (прежний)*, изменить нумерацию на 2.14 и изложить в следующей редакции:

"2.14 "*Зона испытания с использованием модели головы ребенка*"… Она ограничена:

a) спереди WAD 1 000 либо линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм позади контрольной линии переднего края капота, в зависимости от того, какая из этих линий удалена больше всего назад при заданном боковом положении;

b) позади WAD 1 700 либо линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм перед контрольной линией заднего края капота, в зависимости от того, какая из этих линий удалена больше всего вперед при заданном боковом положении; и

c) с каждой стороны линией, проходящей на расстоянии 82,5 мм внутрь от боковой контрольной линии.

Расстояние в 82,5 мм определяется с помощью гибкой ленты, которая удерживается внатяжку вдоль внешнего контура поверхности транспортного средства".

*Пункты 2.14−2.21*,изменить нумерацию на 2.15−2.22.

*Пункт 2.22 (прежний)* исключить (в том числе рис. 7).

*Пункт 2.24, рис. 8 (прежний)*, изменить нумерацию на рис. 7.

*Вставить новые пункты 2.26−2.26.2 и новые рис. 8A и 8B* следующего содержания:

"2.26 "*Измерительная точка*"

Измерительную точку иногда могут также называть "точкой испытания" или "точкой удара". Во всех случаях результат испытания относится к этой точке независимо от того, где происходит первый контакт.

2.26.1 "*Измерительная точка*" для испытания модели головы означает точку на внешней поверхности транспортного средства, которая выбрана для проведения испытаний. Измерительная точка находится в том месте, где соприкасаются профиль модели головы и поперечное сечение внешней поверхности транспортного средства в вертикальной продольной плоскости, проходящей через центр тяжести модели головы (см. рис. 8A).

2.26.2 "*Измерительная точка*" для модели нижней части ноги для целей испытания бампера и модели верхней части ноги для целей испытания бампера находится в вертикальной продольной плоскости, проходящей через центральную ось ударного элемента (см. рис. 8B).

Рис. 8A
**Измерительная точка в вертикальной продольной плоскости,
проходящей через центр ударного элемента в виде модели головы (см. пункт 2.26.1 выше)**



*Примечание:* С учетом пространственных геометрических характеристик верхней части капота первая точка контакта может не находиться в той же вертикальной продольной или поперечной плоскости, что и измерительная точка A.

Рис. 8B
**Измерительная точка в вертикальной продольной плоскости, проходящей через центральную ось ударного элемента в виде модели ноги
(см. пункт 2.26.2 выше)**

"

*Пункты 2.26−2.28 (прежние)*,изменить нумерацию на 2.27−2.29.

*Пункт 2.29 (прежний)* исключить.

*Пункты 2.30−2.40*, изменить нумерацию на 2.29−2.39.

*Пункт 5.2.1* изменить следующим образом:

"5.2.1 Испытания с использованием моделей головы ребенка и взрослого:

При испытании… третьих зоны испытания верхней части капота. В остальной зоне…"

*Приложение 5*

*Пункт 1.4* изменить следующим образом:

"1.4 Выбранные измерительные точки должны… зоне испытания бампера, как определено в пункте 2.12".

*Пункт 1.5* изменить следующим образом:

"1.5 Проводится не менее... Выбранные измерительные точки должны находиться на расстоянии как минимум 132 мм друг от друга по горизонтали, а также…"

*Пункт 1.10* изменить следующим образом:

"1.10 При испытании с использованием модели нижней части ноги горизонтальный и вертикальный допуск на удар должен составлять ±10 мм. Испытательная лаборатория может проверить на достаточном количестве измерительных точек, что данное условие соблюдается и что, следовательно, испытания проводятся с необходимой точностью".

*Пункт 2.4* изменить следующим образом:

"2.4 Выбранные измерительные точки должны… пункте 2.12".

*Пункт 2.5* изменить следующим образом:

"2.5 Проводится не менее... Выбранные измерительные точки должны находиться на расстоянии как минимум 132 мм друг от друга по горизонтали, а также…"

*Пункт 2.6* изменить следующим образом:

"2.6 Направление… составляет ±2°.

В момент первого контакта центровая линия ударного элемента должна находиться в вертикальном положении на полпути между контрольной линией верхней части бампера и контрольной линией нижней части бампера в пределах допуска ±10 мм, а вертикальная осевая линия ударного элемента не должна отклоняться в сторону от выбранной точки удара более чем на ±10 мм. Испытательная лаборатория может проверить на достаточном количестве измерительных точек, что данное условие соблюдается и что, следовательно, испытания проводятся с необходимой точностью".

*Пункт 3.2.1* изменить следующим образом:

"3.2.1 Скорость ударного элемента в виде модели головы измеряют в какой-либо точке во время "свободного полета" до момента удара в соответствии с методом, указанным в стандарте ISO 3784:1976. Измеренная скорость… рассчитывается или измеряется".

*Пункт 3.3.1* изменить следующим образом:

"3.3.1 Производится регистрация данных ускорения... Регистрируется измерительная точка на конструкции передней части..."

*Пункт 3.4.1* изменить следующим образом:

"3.4.1 Изготовитель… зону испытания верхней части капота, в которых значение HIC…

Рис. 3
**Пример маркировки зоны HIC 1 000 и зоны HIC 1 700**



Боковая контрольная линия

Зона испытания модели головы ребенка: WAD 1 000 или линия, смещенная на 82,5 мм по отношению к контрольной линии переднего края капота, если это применимо

Боковая граница зоны испытания при смещении
на 82,5 мм в сторону к боковой контрольной линии

Боковая граница зоны испытания при смещении
на 82,5 мм в сторону к боковой контрольной линии

WAD 1 700:

граница зоны испытания модели головы ребенка/взрослого, если это применимо

Боковая контрольная линия

зона HIC 1 000

зона HIC 1 700

Зона испытания модели головы взрослого: WAD 2 100 или линия, смещенная на 82,5 мм по отношению к контрольной линии заднего края капота, если это применимо

"

*Пункты 3.4.2−3.4.4* изменить следующим образом:

"3.4.2 Маркировка "зоны испытания верхней части капота", а также "зоны HIC 1 000" и…

3.4.3 "Зона… по измерительной точке контакта модели головы и верхней части капота.

3.4.4 Расчет площади зоны испытания верхней части капота, а также…"

*Пункт 3.5* изменить следующим образом:

"3.5 Измерительные точки – особые технические требования

…если был выбран ряд измерительных точек… остальная испытуемая зона слишком мала для выбора другой измерительной точки с учетом требуемого минимального пространства между точками…"

*Пункты 4.3−4.5* изменить следующим образом:

"4.3 Выбранные измерительные точки при использовании ударного элемента в виде модели головы ребенка/невысокого взрослого должны находиться на расстоянии как минимум 165 мм друг от друга и в пределах зоны испытания модели головы ребенка, как это определено в пункте 2.14 Правил.

Эти минимальные… транспортного средства.

4.4 Ни одна измерительная точка не должна... вне зоны испытания.

4.5 При испытании с использованием модели головы ребенка продольный и поперечный допуск на удар должен составлять ±10 мм. Этот допуск измеряется вдоль поверхности капота. Испытательная лаборатория может проверить на достаточном количестве измерительных точек, что данное условие соблюдается и что, следовательно, испытания проводятся с необходимой точностью".

*Пункты 5.3−5.5* изменить следующим образом:

"5.3 Выбранные измерительные точки на капоте при использовании ударного элемента в виде модели головы взрослого должны находиться на расстоянии как минимум 165 мм друг от друга и в пределах зоны испытания модели головы взрослого, как это определено в пункте 2.1 Правил.

Эти минимальные… транспортного средства.

5.4 Ни одна измерительная точка не должна... вне зоны испытания.

5.5 При испытании с использованием модели головы взрослого продольный и поперечный допуск на удар должен составлять ±10 мм. Этот допуск измеряется вдоль поверхности капота. Испытательная лаборатория может проверить на достаточном количестве измерительных точек, что данное условие соблюдается и что, следовательно, испытания проводятся с необходимой точностью".

*Приложение 6*

*Пункты 1.3.1−2.2.4*,по всему тексту приложения вместо "калибровка" читать "сертификация" (16 раз).

1. \* Прежнее название Соглашения: Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года. [↑](#footnote-ref-1)